

# GCSE ITALIAN 8633/RH

Paper 3 Reading Higher Tier

Mark scheme

June 2021

Version: 1.1 Final



Mark schemes are prepared by the Lead Assessment Writer and considered, together with the relevant questions, by a panel of subject teachers. This mark scheme includes any amendments made at the standardisation events which all associates participate in and is the scheme which was used by them in this examination. The standardisation process ensures that the mark scheme covers the students' responses to questions and that every associate understands and applies it in the same correct way. As preparation for standardisation each associate analyses a number of students' scripts. Alternative answers not already covered by the mark scheme are discussed and legislated for. If, after the standardisation process, associates encounter unusual answers which have not been raised they are required to refer these to the Lead Assessment Writer.

It must be stressed that a mark scheme is a working document, in many cases further developed and expanded on the basis of students' reactions to a particular paper. Assumptions about future mark schemes on the basis of one year's document should be avoided; whilst the guiding principles of assessment remain constant, details will change, depending on the content of a particular examination paper.

Further copies of this mark scheme are available from aga.org.uk

### Copyright information

AQA retains the copyright on all its publications. However, registered schools/colleges for AQA are permitted to copy material from this booklet for their own internal use, with the following important exception: AQA cannot give permission to schools/colleges to photocopy any material that is acknowledged to a third party even for internal use within the centre.

Copyright © 2021 AQA and its licensors. All rights reserved.

## Listening and Reading tests

### General principles of marking

Non-verbal answers

Follow the mark scheme as set out.

### Verbal answers (English or target language)

- 1. The basic principle of assessment is that students should gain credit for what they know, understand and can do; provided their written response communicates the required message without ambiguity, it will get the mark. The following guidance should be borne in mind when marking.
- (a) Credit should be given for all answers which convey the key idea required intelligibly and without ambiguity. This applies whether the answer is in English or target language. A separate assessment of spelling, punctuation and grammar is not required because of the nature of the answers. However, these aspects are an integral part of assessing communication and marks cannot be awarded where errors in spelling, punctuation or grammar lead to a failure to communicate the required information **without ambiguity**.
- (b) Where a student has given alternatives or additional information in an answer, the following criteria should be applied: if the alternative/addition does not contradict the key idea/make it ambiguous, **accept** If the alternative/addition contradicts the key idea or makes it ambiguous, **reject**.
- (c) Where numbered lines are given within a question/section of a question, credit should be given for correct answers, no matter which line they appear on.
- (d) Where a question has more than one **section (eg (i) and (ii)**, a candidate may include as part of the answer to one section the information required to answer another section. Eg, in Listening, information required to answer section (ii) might be given as part of the answer to section (i). In such cases, credit should be given for having answered section (ii), provided that no incorrect answer has been given for that section in the correct place on the question paper.
- 2. In questions where students are asked to give for example a list of three items, only the first three items they write down should be considered for assessment purposes.
- 3. No mark scheme can cover all possible answers. When in doubt, look for the key idea.
- 4. Where a student has crossed out an answer and what was underneath remains legible then it should be marked. When part of an answer is crossed out, then only what remains should be considered.
- 5. .../.. means that these are acceptable alternative answers in the mark scheme. (.....) means that this information is not needed for full marks to be awarded.
- 6. In questions which are T/F/? or  $\sqrt{X}$ ? in either Section A or Section B, a mix and match approach should be tolerated and credit given where it is clear and unambiguous (eg consistent use by the candidate). If candidates write 'True' instead of 'V' for Vrai in Section B, this should also be credited despite the wrong language being used.

- 7. The following general principles should be applied in relation to answers in the target language in Section B.
- (a) Incorrect personal pronouns accept (unless this causes ambiguity).
- (b) Incorrect possessive adjectives accept (unless this causes ambiguity).
- (c) Wrong gender accept (unless this causes ambiguity).
- (d) Infinitive will normally communicate without ambiguity, so should be accepted.
- (e) Wrong tense accept as long as student comprehension is not in question.
- (f) Minor spelling errors accept as long as the answer is understandable with no ambiguity. In Section B, this means that even if the spelling error results in the creation of a word in another language, including English, then provided it is a recognisable attempt at a spelling in the target language, it will be credited.

Question	Accept	Mark
01.1	T (true)	1
Question	Accept	Mark
01.2	F (false)	1
Question	Accept	Mark
01.3	NT (not in the text)	1
Question	Accept	Mark
01.4	T (true)	1
Question	Accept	Mark
01.5	NT (not in the text)	1
Overeties.	Account	Monte
Question	Accept	Mark
01.6	T (true)	1
Overtica:	Accept	Maula
Question	Accept	Mark
01.7	NT (not in the text)	1

Question	Key Idea	Accept	Reject	Mark
02.1	a robot vacuum (cleaner)/ hoover	a robot to help with cleaning	robot babysitter	1

Question	Key Idea	Accept	Reject	Mark	
02.2	lights at home	can turn <b>home</b> lights on and off	just lights	1	

Question	Key Idea	Accept	Reject	Mark
02.3	control temperature of pans	control cooking temperature/ the heat of cooking	just temperature	1

Question	Key Idea	Accept	Reject	Mark
02.4	intelligent <b>freezers</b>		a future we can't imagine intelligent <b>fridges</b> (on its own)	1

Question	Key Idea	Accept	Reject	Mark
	ADVANTAGES In any order:			
	not <b>feeling</b> alone (1)	not <b>feeling/being</b> lonely (1)	you are not alone	
03.1	you have the company of the animal (1)	good to get out of the house (1)		2
	good for physical and mental health (1)			
	good to talk to other dog owners (1)		good for the dog's health	
		to chat (with other dog owners)		

Question	Key Idea	Accept	Reject	Mark
	DISADVANTAGES In any order:			
	it's demanding (1)		old people need pet	
03.2	it's expensive (1)		it's not expensive	2
	fixed commitment every day (1)	takes time/money/energy		
	dog needs to stretch its legs (1)	it's difficult to have a dog in the city		
	cats and dogs need vaccinating (1)			

Question	Accept	Mark
04.1	<b>B</b> (Bruno)	1
Question	Accept	Mark
04.2	<b>D</b> (Davide)	1
Question	Accept	Mark
04.3	A (Anna)	1
Question	Accept	Mark
04.4	C (Carla)	1
Question	Accept	Mark
04.5	<b>B</b> (Bruno)	1
Question	Accept	Mark
05.1	<b>B</b> (is a completely positive experience)	1

Question	Accept	Mark
05.2	C (knowledge of an English-speaking country)	1

Question	Accept	Mark
05.3	<b>B</b> (other foreign students)	1

Question	Accept	Mark
05.4	C (places that not many people have the chance to visit)	1

Question	Accept	Mark
05.5	C (will definitely help your job prospects)	1

Question	Accept	Mark
	F D A H (in this exact order)	
	F migliore	
06	<b>D</b> fatti	4
	A andati	
	H torneremo	

Question	Key Idea	Accept	Reject	Mark
07.1	·	He got the sack/was fired/dismissed (from his job)/was made redundant/ he became unemployed	He worked as an analyst	1

Question	Key Idea	Accept	Reject	Mark
07.2	He made a sign saying he was looking for work	He sat outside the post office with a sign saying he was looking for work	He went to the post office	1

Question	Key Idea	Accept	Reject	Mark
	In any order Photographed/took a photo (of) his sign (1)	Took a photo of him with his sign	Photographed/took a photo The photo went viral	2
	Posted/published it on social media (1)	Posted on LinkedIn	Posted on Facebook/Twitter	

Question	Accept	Mark	
08.1	B (contento)	1	

Question	Accept	Mark
08.2	C (adesso)	1

Question	Accept	Mark
08.3	A (non sa ancora dove va)	1

Question	Accept	Mark
08.4	C (socievole)	1

Question	Key Idea	Accept	Reject	Mark
	(la scuola) finisce all'una	la scuola finisce presto	è un liceo linguistico	
09.1	OR			1
	è simile alla scuola in Francia			

Question	Key Idea	Accept	Reject	Mark
09.2	non può studiare lo spagnolo	non ci sono professori di spagnolo non può studiare spagnolo (correct idea expressed in incorrect person also valid)	non è in Francia la scuola non è tanto diversa	1

Question	Key Idea	Accept	Reject	Mark
09.3	Madrid)/praticare lo spagnolo scrivendo	scrive alla corrispondente/ all'amica (spagnola/in Spagna)/scrivere lettere in spagnolo	non dimentica la lingua	1

Question	Key Idea	Accept	Reject	Mark
09.4	lavorare in un campeggio	guadagnare un po' di soldi	va in Spagna	1

Question	Accept	Mark
10	A B E H (in any order)  A È possibile camminare in mezzo alla natura.  B Le attività disponibili non piacciono molto a Gianni.  E Molti turisti vengono d'estate.  H Ponteverde si trova nel nord dell'Italia.	4

Question	Accept	Mark
11.1	V (vero)	1

Question	Accept	Mark
11.2	NM (non menzionato)	1

Question	Accept	Mark
11.3	V (vero)	1

Question	Accept	Mark
11.4	NM (non menzionato)	1

Question	Accept	Mark	
11.5	F (falso)	1	

Question	Accept	Mark
11.6	NM (non menzionato)	1

-	Question		Key Idea	Accept	Reject	Mark
			I've been living/ I have lived in the countryside for five years	I have lived in the countryside since five years ago Accept in the country instead of countryside	I livesince any part missing	1
		con mia madre e mi piace molto vivere qui.	with my mum and I really like living here.	with my mother and I like a lot living here/to live here.	must have <b>here</b>	1
		Secondo me è meglio abitare in un posto	In my opinion it's better to live in a place	In my opinion it's better living in a place/somewhere	must have opinion phrase	1
	12	dove non c'è tanto inquinamento.	where there isn't so much pollution.	where there isn't a lot of pollution.	any part missing where it isn't very polluted	1
		All'inizio, però, avevo molti problemi	At the start, (however), I had lots of problems	At the start, however, I did have lots of/ many problems	wrong tense	1
		perché non conoscevo nessuno.	because I didn't know anyone.	because I knew no one.	any part missing	1
		Comunque, ho deciso che non rimarrò qui,	However, I have decided that I will not remain here,	However, I decided (that) I will not/I'm not going to remain/stay here,	any part missing	1
		e dopo aver finito la scuola,	and after I've finished school,	and after finishing/leaving/having finished/left school,	any part missing	1

# MARK SCHEME – GCSE ITALIAN – 8633/RH – JUNE 2021

	cercherò di trovarmi un	I'll try to find (myself) a job in the	I'll try to find a job (for myself) in	any part missing	
	lavoro in città.	city.	the city/town.	, ,	1